

14 ZML 0068

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle § 51 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov /ďalej len „Zmluva“/ medzi:

ČL. I. ZMLUVNÉ STRANY

1.

Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n. o.

so sídlom Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika

IČO: 35583461

IČDPH: SK2022737871

Štatutárny orgán: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ

Peňažný ústav: Prima banka Slovensko a.s.

Názov účtu: Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

Číslo účtu: 0558235001/5600

IBAN: SK21 5600 0000 0005 5823 5001

BIC kód banky: KOMASK2X

Adresa: Prima banka Slovensko, a.s. - pobočka Košice

Hodžova 11, 010 00 Žilina

/ďalej len „Košice2013“/

a

2.

Jakub Pišek,



ČL. II. ÚČEL A PREDMET ZMLUVY

1. Účelom Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán v rámci spolupráce Jakuba Pišeka s Košice 2013 pri realizácii projektu „**Creative Industry Toolkit 2014**“ v rozsahu podľa tejto Zmluvy.
2. Predmetom Zmluvy je účasť subjektu na rezidenčnom pobyte v ZKM Karlsruhe v termíne od 2. 5. 2014 do 12. 5. 2014 v rámci projektu Creative Industry Toolkit 2014.

Úloha obsahuje aktivity:

- a) Získanie skúseností pre ďalšie pôsobenie na Slovensku a ich prenos vo forme prezentácie a účasti na podujatiach plánovaných v rámci projektu Košice 2013

zameraných na podporu kreatívneho priemyslu, organizovaných organizáciou Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

b) Realizovanie performancie Turbosampler na Linux Audio Conference v ZKM Karlsruhe

c) Záväzok propagovať počas rezidenčného pobytu projekt Košice 2013, a to formou uvádzania loga Košice 2013 a loga Ministerstva kultúry Slovenskej republiky počas všetkých verejných podujatí a na všetkých vytvorených grafických materiáloch súvisiacich s rezidenčným pobytom.

e) Záväzok napísať správu o aktivitách zrealizovaných počas rezidenčného pobytu. Súčasť umelcom vypracovanej správy tvorí fotodokumentácia z rezidenčného pobytu.

2. *J. Pišek* sa zaväzuje pre Košice 2013 vykonávať činnosti v zmysle článku II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy bezodplatne.

ČL. III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. *J. Pišek* sa zaväzuje a je povinný vykonávať svoju činnosť v rozsahu dohodnutého predmetu Zmluvy v zmysle článku II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy s využitím svojich schopností, vedomostí, odborných znalostí a iných zručností.
2. *J. Pišek* sa zaväzuje informovať Košice 2013 o svojej činnosti a o podstatných skutočnostiach súvisiacich so svojou činnosťou.
3. *J. Pišek* sa zaväzuje bezodkladne informovať Košice 2013 o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na riadnu realizáciu predmetu Zmluvy definovaného v článku II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy dohodnutým spôsobom a v stanovenom rozsahu.
4. *J. Pišek* je po splnení predmetu tejto zmluvy povinný odovzdať Košice 2013 všetky podklady, poznámky, návrhy a ďalšie písomnosti súvisiace s realizáciou činností v zmysle článku II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy, ktoré mu na tento účel zverila Košice 2013.
5. Košice 2013 sa zaväzuje *J. Pišekovi* uhradiť cestovné náklady vo výške 212€ (slovom „dvestodvanásť eur“), ktoré *J. Pišekovi* vzniknú pri plnení predmetu Zmluvy podľa čl. II. bod 2. písm. a) tejto zmluvy, a to po predložení originálov všetkých pokladničných bločkov, cestovných lístkov a iných dokumentov preukazujúcich vynaložené výdavky.
6. Košice 2013 je povinná s *J. Pišekom* spolupracovať a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť, a to predovšetkým poskytnúť všetky potrebné podklady, informácie a usmernenia v záujme riadneho splnenia predmetu Zmluvy podľa článku II. bod 1. písm. a) tejto Zmluvy.
7. *J. Pišek* sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii predmetu Zmluvy dozvedel, v opačnom prípade je povinný nahradiť Košice 2013 škodu, ktorá jej porušením tejto povinnosti vznikla.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa *J. Pišek* pri realizácii predmetu Zmluvy dozvedel, trvá bez obmedzenia aj po skončení trvania tejto Zmluvy.
9. Pre účely tejto Zmluvy sa za dôverné informácie považujú najmä všetky informácie:
 - a) ktoré si zmluvné strany poskytnú (písomné, ústne, zistené pozorovaním, alebo sa druhá zmluvná strana o nich akýmkoľvek iným spôsobom dozvie), ktoré sa budú týkať konkrétne predmetu Zmluvy, ak tieto informácie zmluvná strana označí za dôverné,

- b) o všetkých údajoch o zmluvných stranách či tretích osobách, majúcich charakter osobných údajov podľa ustanovení platných právnych predpisov,
- c) všetky informácie obchodného charakteru o vnútornej štruktúre Košíc 2013, o osobách, s ktorými *J. Pišek* spolupracuje, ktoré nie sú verejne dostupné.
- d) všetky informácie, ktoré sú podľa svojho charakteru predmetom obchodného tajomstva Košíc 2013 alebo ktoré sú predmetom záväzku mlčanlivosti dojednaného medzi Košicami 2013 a jeho zmluvnými partnermi, s ktorými *J. Pišek* bol dopredu oboznámený zo strany Košíc 2013.

ČL. IV. TRVANIE ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 2. 5. 2014 do 12. 5. 2014, počas, ktorej je *J. Pišek* povinný plniť predmet Zmluvy v zmysle článku II. bod 2. tejto Zmluvy.

ČL. V. ZÁNIK ZMLUVY

1. Táto Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby v zmysle článku IV. bod 1. tejto Zmluvy,
 - b) dohodou zmluvných strán.
2. Písomné odstúpenie podľa bodu 1. písm. c) tohto článku Zmluvy nadobúda účinnosť momentom doručenia druhej zmluvnej strane.

ČL. VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Výslovne neupravené právne vzťahy sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise obdrží každá zo zmluvných strán.
3. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať písomným dodatkom k Zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle Košice 2013.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, s obsahom Zmluvy po jej prečítaní súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa 27. 4. 2014

Košice - Európske niaвне mesto
kultúry 2013, n.o.
Ing. Ján Sudzina, riaditeľ

Jakub Pišek

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu u...

Čl. IV

1. Táto Zmluva zaniká:

- a) uplynutím doby v zmysle...
- b) dohodou zmluvných...

Písomné odstúpe...

momentom...

1. Táto Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby v zmysle článku 2.3.2013.
 - b) dohodou zmluvných strán.
2. Písomné odstúpenie podľa bodu 1. momentom doručenia druhej strany.

1. Výslovne neupravený zákonník v platnosti do 12. 5. 2014, počas ktorej je J.

2. Zmluva je v súlade s bodom 2. tejto Zmluvy.

1. Výslovne neupravené práve zákonníka v platnom znení.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnakých zmluvných stranách.
3. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy podpísaným oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom nasledujúcim po dňi jej uzavretia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva nadobúda účinnosť s obsahom Zmluvy po jej podpísaní.

V Košiciach dňa 12. 5. 2014, počas, ktorej j

V Košiciach dňa 27. 4. 2014

Ing.

ustanoveniami Občianskeho
nom rovnopise obdrží každá
nným dodatkom k Zmluve
vnými stranami a účinnosť
koľice 2013.
vážne, určite a zrozumiteľne,
ju vlastnoručne podpisujú.